II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

BIJ DE BEGROTING VAN DE EUROPESE UNIE GEVOEGDE DOCUMENTEN

Staat van ontvangsten en uitgaven van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (Cedefop) voor het begrotingsjaar 1998

(98/334/EG)

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 14, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1416/76 van de Raad van 1 juni 1976 houdende financiële bepalingen voor het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding ([1]), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1948/93 ([2]), worden „de staat van ontvangsten en uitgaven alsmede de lijst van het aantal ambten tegelijk met de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekendgemaakt".

In dit begrotingsdocument zijn, tenzij anders vermeld, de bedragen uitgedrukt in ecu.

([1]) PB nr. L 164 van 24. 6. 1976, blz. 1.

([2]) PB nr. L 181 van 23. 7. 1993, blz. 15.

CEDEFOP

STAAT VAN ONTVANGSTEN

Samenvatting

Titel	Omschrijving	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
1	*Subsidie van de Europese Gemeenschap*	13 000 000	14 300 000	14 410 000,—
2	*Diverse ontvangsten*	100 000	100 000	320 172,38
3	*Subsidie van niet-lidstaten*	226 541	126 282	83 964,57
	TOTAAL-GENERAAL	**13 326 541**	**14 526 282**	**14 814 136,95**

CEDEFOP

TITEL 1

SUBSIDIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

HOOFDSTUK 1 0 — SUBSIDIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
	HOOFDSTUK 1 0			
1 0 0	***Subsidie van de Europese Gemeenschap***	13 000 000	14 300 000	14 410 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 0	13 000 000	14 300 000	14 410 000,—
	Totaal van titel 1	**13 000 000**	**14 300 000**	**14 410 000,—**

CEDEFOP

TITEL 1

SUBSIDIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

HOOFDSTUK 1 0 — SUBSIDIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

1 0 0 ***Subsidie van de Europese Gemeenschap***

Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
13 000 000	14 300 000	14 410 000,—

Toelichting

Verordening (EEG) nr. 337/75 van de Raad van 10 februari 1975 houdende oprichting van een Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 39 van 13. 2. 1975, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 251/95 (PB nr. L 30 van 9. 2. 1995, blz. 1).

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 11, lid 2, van deze verordening wordt elk jaar een subsidie ten gunste van het Centrum in de algemene begroting van de Europese Unie opgenomen. De vermelde ontvangst komt overeen met het bedrag van de toegekende subsidie (zie post B3-1 0 2 5 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie” van de algemene begroting).

CEDEFOP

TITEL 2

DIVERSE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 2 0 — OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN

HOOFDSTUK 2 1 — HUUROPBRENGST

HOOFDSTUK 2 2 — ONTVANGSTEN UIT EN VERGOEDING VAN ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN

HOOFDSTUK 2 3 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
	HOOFDSTUK 2 0			
2 0 0	***Opbrengst van de verkoop van roerende en onroerende goederen***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 0	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 2 1			
2 1 0	***Huuropbrengst***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 1	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 2 2			
2 2 0	***Ontvangsten uit en vergoeding van onder bezwarende titel verrichte diensten***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 2	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 2 3			
2 3 0	***Terugbetaling van diverse uitgaven***	20 000	20 000	33 686,62
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 3	20 000	20 000	33 686,62

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 4 — GIFTEN EN LEGATEN

HOOFDSTUK 2 5 — INKOMSTEN UIT BELEGGINGEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN; KOERSWINSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
	HOOFDSTUK 2 4			
2 4 0	***Giften en legaten***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 4	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 2 5			
2 5 0	***Inkomsten uit beleggingen, bankrenten en andere ontvangsten***	80 000	80 000	286 485,76
2 5 1	***Koerswinsten***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 5	80 000	80 000	286 485,76
	Totaal van titel 2	**100 000**	**100 000**	**320 172,38**

CEDEFOP

TITEL 2

DIVERSE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 2 0 — OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN

2 0 0 ***Opbrengst van de verkoop van roerende en onroerende goederen***

Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 2 1 — HUUROPBRENGST

2 1 0 ***Huuropbrengst***

Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 2 2 — ONTVANGSTEN UIT EN VERGOEDING VAN ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN

2 2 0 ***Ontvangsten uit en vergoeding van onder bezwarende titel verrichte diensten***

Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 2 3 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN

2 3 0 ***Terugbetaling van diverse uitgaven***

Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
20 000	20 000	33 686,62

Toelichting

Dit bedrag bestaat uit vergoedingen (privé-telefoongesprekken, enz.).

HOOFDSTUK 2 4 — GIFTEN EN LEGATEN

2 4 0 ***Giften en legaten***

Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
p.m.	p.m.	0,—

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 5 — INKOMSTEN UIT BELEGGINGEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN; KOERSWINSTEN

2 5 0 Inkomsten uit beleggingen, bankrenten en andere ontvangsten

Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
80 000	80 000	286 485,76

Toelichting

Dit bedrag bestaat uit bankrenten, die op de rekeningen van het Centrum worden gestort.

2 5 1 Koerswinsten

Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
p.m.	p.m.	0,—

Toelichting

Verordening (EEG) nr. 1416/76 van de Raad van 1 juni 1976 houdende financiële bepalingen voor het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 164 van 24. 6. 1976, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1948/93 (PB nr. L 181 van 23. 7. 1993, blz. 15).

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 22, onder c), van deze verordening kunnen bij de overmaking van middelen behaalde koersverliezen en -winsten worden gecompenseerd. Aldus is slechts in geval van een eventueel creditsaldo aan het einde van het boekjaar de opstelling van een titel van ontvangsten noodzakelijk.

CEDEFOP

TITEL 3

SUBSIDIE VAN NIET-LIDSTATEN

HOOFDSTUK 3 0 — SUBSIDIE VAN IJSLAND

HOOFDSTUK 3 1 — SUBSIDIE VAN NOORWEGEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
	HOOFDSTUK 3 0			
3 0 0	***Subsidie van IJsland***	10 182	0	5 546,25
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 0	10 182	0	5 546,25
	HOOFDSTUK 3 1			
3 1 0	***Subsidie van Noorwegen***	216 359	126 282	78 418,32
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 1	216 359	126 282	78 418,32
	Totaal van titel 3	**226 541**	**126 282**	**83 964,57**
	TOTAAL-GENERAAL	**13 326 541**	**14 526 282**	**14 814 136,95**

CEDEFOP

TITEL 3

SUBSIDIE VAN NIET-LIDSTATEN

HOOFDSTUK 3 0 — SUBSIDIE VAN IJSLAND

3 0 0 ***Subsidie van IJsland***

Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
10 182	0	5 546,25

HOOFDSTUK 3 1 — SUBSIDIE VAN NOORWEGEN

3 1 0 ***Subsidie van Noorwegen***

Begrotingsjaar 1998	Begrotingsjaar 1997	Begrotingsjaar 1996
216 359	126 282	78 418,32

CEDEFOP

STAAT VAN UITGAVEN

Algemene samenvatting van de kredieten (1998 en 1997) en van de uitvoering (1996)

Titel	Omschrijving	Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
1	Personeel	6 505 000	6 543 000	6 734 544,23
2	Gebouwen, materieel en diverse huishoudelijke uitgaven	1 445 000	3 092 000	2 925 515,96
3	Beleidsuitgaven	5 376 541	4 891 282	3 875 405,98
	TOTAAL-GENERAAL	**13 326 541**	**14 526 282**	**13 535 466,17**

CEDEFOP

TITEL 1

PERSONEEL

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
	HOOFDSTUK 1 1			
1 1 0	***Ambtenaren, die een op de lijst van het aantal ambten opgenomen functie vervullen***			
1 1 0 0	Basissalarissen	3 635 000	3 810 500	3 737 188,68
1 1 0 1	Gezinstoelagen	470 000	420 000	406 558,27
1 1 0 2	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland	560 000	510 000	485 758,53
1 1 0 3	Secretariaatstoelagen	37 000	37 000	29 346,25
	Totaal van artikel 1 1 0	4 702 000	4 777 500	4 658 851,73
1 1 1	***Hulpfunctionarissen en plaatselijke functionarissen***			
1 1 1 0	Hulpfunctionarissen	365 000	148 500	23 471,82
1 1 1 2	Plaatselijke functionarissen	165 000	169 000	29 703,97
	Totaal van artikel 1 1 1	530 000	317 500	53 175,79
1 1 3	***Werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid***			
1 1 3 0	Ziektekostenverzekering	127 000	130 000	124 999,98
1 1 3 1	Ongevallen- en beroepsziekteverzekering	30 000	30 000	28 994,97
1 1 3 2	Werkloosheidsverzekering	18 000	12 000	6 586,64
1 1 3 3	Vorming of behoud van pensioenrechten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 1 1 3	175 000	172 000	160 581,59
1 1 4	***Diverse toelagen en vergoedingen***			
1 1 4 0	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden	1 000	1 000	0,—
1 1 4 1	Reiskosten ter gelegenheid van het jaarlijks verlof	220 000	200 000	199 552,99
1 1 4 5	Bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen en beheerders van gelden ter goede rekening	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 1 1 4	221 000	201 000	199 552,99

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

HOOFDSTUK 1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
1 1 5	***Overuren***	1 000	1 000	145,96
1 1 7	***Werk door derden***			
1 1 7 0	Freelance tolken en technisch personeel voor conferenties	20 000	30 000	5 000,—
1 1 7 5	Werk door derden voor de Vertaaldienst	30 000	45 000	52 856,42
1 1 7 6	Overige door derden te verrichten diensten en uit te besteden typewerk	74 000	186 000	239 052,16
	Totaal van artikel 1 1 7	124 000	261 000	296 908,58
1 1 8	***Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding, beëindiging van de dienst en overplaatsing***			
1 1 8 0	Diverse uitgaven voor de aanwerving	10 000	37 000	34 510,35
1 1 8 1	Reiskosten (inclusief gezinsleden)	20 000	34 000	15 681,60
1 1 8 2	Inrichtingsvergoeding bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst	45 000	100 000	253 529,90
1 1 8 3	Verhuiskosten	100 000	185 000	342 309,33
1 1 8 4	Tijdelijke dagvergoedingen	25 000	90 000	96 131,17
	Totaal van artikel 1 1 8	200 000	446 000	742 162,35
1 1 9	***Aanpassingscoëfficiënten***	– 263 000	– 530 000	– 157 985,26
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 1	5 690 000	5 646 000	5 953 393,73
	HOOFDSTUK 1 3			
1 3 0	***Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende uitgaven***	260 000	210 000	261 553,67
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 3	260 000	210 000	261 553,67
	HOOFDSTUK 1 4			
1 4 0	***Bijzondere bijstand***	p.m.	p.m.	0,—
1 4 2	***Restaurants en kantines***	20 000	28 000	32 000,—

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD *(vervolg)*

HOOFDSTUK 1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

HOOFDSTUK 1 7 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
1 4 3	***Medische dienst***	10 000	15 000	8 939,76
1 4 4	***Talencursussen, bijscholing en voortgezette beroepsopleiding***	100 000	100 000	102 916,29
1 4 9	***Overige uitgaven***	30 000	29 000	17 797,71
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 4	160 000	172 000	161 653,76
	HOOFDSTUK 1 5			
1 5 2	***Uitwisseling van personeel tussen het Centrum en de openbare sector***			
1 5 2 0	Tijdelijk bij het Centrum gedetacheerde nationale en internationale ambtenaren en werknemers uit de particuliere sector	375 000	495 000	348 943,07
1 5 2 1	Tijdelijk bij nationale overheidsdiensten, internationale organisaties en overheids- of particuliere instellingen of ondernemingen gedetacheerde beambten van het Centrum	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 1 5 2	375 000	495 000	348 943,07
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 5	375 000	495 000	348 943,07
	HOOFDSTUK 1 7			
1 7 0	***Ontvangst- en representatiekosten***	20 000	20 000	9 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 7	20 000	20 000	9 000,—
	Totaal van titel 1	**6 505 000**	**6 543 000**	**6 734 544,23**

CEDEFOP

TITEL 1

PERSONEEL

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

1 1 0 Ambtenaren, die een op de lijst van het aantal ambten opgenomen functie vervullen

1 1 0 0 Basissalarissen

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
3 635 000	3 810 500	3 737 188,68

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de op de lijst van het aantal ambten vermelde posten, berekend volgens de op het ogenblik geldende bezoldigingsregelingen en de waarschijnlijke aanpassingen daarvan tot het einde van het betreffende boekjaar.

1 1 0 1 Gezinstoelagen

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
470 000	420 000	406 558,27

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name de artikelen 6 tot en met 8 van bijlage IV.

De gezinstoelagen omvatten:

— de kostwinnerstoelage,

— de toelage voor ten laste zijnde kinderen of anderen,

— de toelage voor schoolgaande kinderen.

1 1 0 2 Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
560 000	510 000	485 758,53

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 10 van bijlage IV.

De ontheemdingstoelage bedraagt 16 % van de som van het basissalaris, de kostwinnerstoelage en de kindertoelage.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

1 1 0 *(vervolg)*

1 1 0 3 Secretariaatstoelagen

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
37 000	37 000	29 346,25

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 9 quater van bijlage IV.

1 1 1 ***Hulpfunctionarissen en plaatselijke functionarissen***

1 1 1 0 Hulpfunctionarissen

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
365 000	148 500	23 471,82

Toelichting

Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III.

Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de hulpfunctionarissen, met uitzondering evenwel van de bedragen die uit hoofde van de aanpassingscoëfficiënt worden uitgekeerd en die ten laste komen van post 1 1 9 0.

1 1 1 2 Plaatselijke functionarissen

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
165 000	169 000	29 703,97

Toelichting

Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 en titel IV.

Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de plaatselijke functionarissen.

1 1 3 ***Werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid***

1 1 3 0 Ziektekostenverzekering

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
127 000	130 000	124 999,98

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 38, leden 1 en 2.

Dit krediet dient ter dekking van de door het Centrum te dragen werkgeversbijdragen in het kader van de nationale sociale zekerheid of het werkgeversaandeel in de ziektekostenverzekering.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

1 1 3 *(vervolg)*

1 1 3 1 Ongevallen- en beroepsziekteverzekering

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
30 000	30 000	28 994,97

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 38 bis.

Dit krediet dient ter dekking van de door het Centrum te dragen werkgeversbijdragen in het kader van de nationale sociale zekerheid of het werkgeversaandeel in de ongevallen- en beroepsziekteverzekering.

1 1 3 2 Werkloosheidsverzekering

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
18 000	12 000	6 586,64

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 46 bis.

Dit krediet dient ter dekking van de door het Centrum te dragen werkgeversbijdragen in het kader van de nationale sociale zekerheid of het werkgeversaandeel in de werkloosheidsverzekering.

1 1 3 3 Vorming of behoud van pensioenrechten

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
p.m.	p.m.	0,—

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 37 van bijlage VI.

1 1 4 ***Diverse toelagen en vergoedingen***

1 1 4 0 Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
1 000	1 000	0,—

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name de artikelen 39 en 40.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

1 1 4 *(vervolg)*

1 1 4 1 Reiskosten ter gelegenheid van het jaarlijks verlof

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
220 000	200 000	199 552,99

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 15 van bijlage IV.

1 1 4 5 Bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen en beheerders van gelden ter goede rekening

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
p.m.	p.m.	0,—

1 1 5 ***Overuren***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
1 000	1 000	145,96

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name bijlage II.

Door personeel van de categorieën C en D verricht overwerk kan aanleiding geven tot de uitkering van vaste vergoedingen of van vergoedingen op basis van het aantal gemaakte overuren. Uit deze middelen worden ook de overuren van de plaatselijke functionarissen betaald, wanneer het niet mogelijk is deze door middel van vrije tijd te compenseren.

1 1 7 ***Werk door derden***

1 1 7 0 Freelance tolken en technisch personeel voor conferenties

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
20 000	30 000	5 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de honoraria en reiskosten van freelance tolken en conferentietechnici, inclusief de vergoeding van door tolken van de Commissie verrichte diensten.

1 1 7 5 Werk door derden voor de Vertaaldienst

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
30 000	45 000	52 856,42

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de diensten van freelance vertalers of uitzendkrachten of voor typewerk en andere werkzaamheden die door de Vertaaldienst worden uitbesteed.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

1 1 7 *(vervolg)*

1 1 7 6 Overige door derden te verrichten diensten en uit te besteden typewerk

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
74 000	186 000	239 052,16

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor:

— uitzendkrachten, met name telefonisten en stenotypisten voor alle diensten van het Centrum,

— vertaalwerk, reproductiewerk en typewerk dat niet verricht kan worden door de eigen diensten van het Centrum,

— het verzamelen van gegevens met het oog op het opstellen van toelichtingen en bewijsstukken welke het Centrum bij zijn werkzaamheden nodig heeft en die aan de begrotingsautoriteit moeten worden voorgelegd.

1 1 8 ***Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding, beëindiging van de dienst en overplaatsing***

1 1 8 0 Diverse uitgaven voor de aanwerving

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
10 000	37 000	34 510,35

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de aanwervingsprocedures, zoals de publicatiekosten, de reis- en verblijfkosten van in verband met een vacature opgeroepen personen en de kosten van de medische keuring bij aanstelling.

1 1 8 1 Reiskosten (inclusief gezinsleden)

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
20 000	34 000	15 681,60

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de reiskostenvergoedingen welke aan de personeelsleden verschuldigd zijn bij indiensttreding, beëindiging van het dienstverband en bij overplaatsing, alsmede van de reiskosten van de gezinsleden.

1 1 8 2 Inrichtingsvergoeding bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
45 000	100 000	253 529,90

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name de artikelen 11 en 12 van bijlage IV.

Dit krediet dient ter dekking van:

— de inrichtingsvergoeding,

— de wederinrichtingsvergoeding,

aan functionarissen, die na hun indiensttreding of bij hun tewerkstelling in een nieuwe standplaats van woonplaats moeten veranderen, alsmede bij de definitieve beëindiging van het dienstverband gevolgd door vestiging in een andere plaats.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

***1 1 8** (vervolg)*

1 1 8 3 Verhuiskosten

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
100 000	185 000	342 309,33

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 16 van bijlage IV.

Dit krediet dient ter dekking van de verhuiskosten van de functionarissen.

1 1 8 4 Tijdelijke dagvergoedingen

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
25 000	90 000	96 131,17

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 17 van bijlage IV.

Dit krediet dient ter dekking van de tijdelijke dagvergoedingen aan de functionarissen.

1 1 9** **Aanpassingscoëfficiënten

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
− 263 000	− 530 000	− 157 985,26

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de betaling van de aanpassingscoëfficiënten overeenkomstig de terzake door de Raad genomen besluiten.

HOOFDSTUK 1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

1 3 0** **Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende uitgaven

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
260 000	210 000	261 553,67

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van dienstreizen voor het personeel van het Centrum.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

1 4 0 Bijzondere bijstand

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
p.m.	p.m.	0,—

1 4 2 Restaurants en kantines

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
20 000	28 000	32 000,—

1 4 3 Medische dienst

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
10 000	15 000	8 939,76

Toelichting

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 30, lid 2.

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de jaarlijkse verplichte medische keuring van de personeelsleden.

1 4 4 Talencursussen, bijscholing en voortgezette beroepsopleiding

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
100 000	100 000	102 916,29

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van een aandeel in de kosten voor voortgezette-opleidingscursussen waaraan personeelsleden van het Centrum deelnemen.

1 4 9 Overige uitgaven

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
30 000	29 000	17 797,71

HOOFDSTUK 1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

1 5 2 Uitwisseling van personeel tussen het Centrum en de openbare sector

1 5 2 0 Tijdelijk bij het Centrum gedetacheerde nationale en internationale ambtenaren en werknemers uit de particuliere sector

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
375 000	495 000	348 943,07

Toelichting

De door de Commissie vastgestelde modaliteiten in verband met de aanstelling en de bezoldiging van de ambtenaren en andere financiële voorwaarden worden op analoge wijze toegepast.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN *(vervolg)*

1 5 2 *(vervolg)*

1 5 2 0 *(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven met betrekking tot de detachering van ambtenaren uit de lidstaten en andere deskundigen, alsmede van hun tijdelijke tewerkstelling bij het Centrum.

1 5 2 1 Tijdelijk bij nationale overheidsdiensten, internationale organisaties en overheids- of particuliere instellingen of ondernemingen gedetacheerde beambten van het Centrum

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
p.m.	p.m.	0,—

Toelichting

Deze post dient ter dekking van de vergoeding aan beambten van het Centrum van extra onkosten als gevolg van hun deelneming aan detachering, alsmede van de uitgaven in verband met opleidingsacties.

HOOFDSTUK 1 7 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

1 7 0 ***Ontvangst- en representatiekosten***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
20 000	20 000	9 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de representatiekosten.

CEDEFOP

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 2 0 — HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

HOOFDSTUK 2 1 — GEGEVENSVERWERKING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
	HOOFDSTUK 2 0			
2 0 0	***Huren***			
2 0 0 0	Huren	275 000	273 000	239 480,31
2 0 0 1	Garanties	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 2 0 0	275 000	273 000	239 480,31
2 0 1	***Verzekeringen***	5 000	2 000	1 934,49
2 0 2	***Water, gas, elektriciteit en verwarming***	40 000	30 000	30 000,—
2 0 3	***Schoonmaken en onderhoud***	100 000	90 000	79 131,78
2 0 4	***Inrichting van de dienstruimten***	15 000	19 000	1 744 166,80
2 0 5	***Veiligheid van en toezicht op de gebouwen***	60 000	56 000	59 326,21
2 0 7	***Bouw van de panden***	95 000	1 800 000	
2 0 9	***Overige uitgaven in verband met de gebouwen***	5 000	1 000	1 619,69
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 0	595 000	2 271 000	2 155 659,28
	HOOFDSTUK 2 1			
2 1 0	***Aanschaf van en kosten in verband met de installatie en het gebruik van systemen voor gegevensverwerking***			
2 1 0 0	Aanschaf van systemen voor gegevensverwerking	145 000	150 000	108 971,44
2 1 0 1	Ontwikkeling van software	100 000	70 000	131 747,57
2 1 0 2	Overige externe diensten	75 000	98 000	69 282,69
	Totaal van artikel 2 1 0	320 000	318 000	310 001,70
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 1	320 000	318 000	310 001,70

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
	HOOFDSTUK 2 2			
2 2 0	***Technisch materieel en technische installaties***			
2 2 0 0	Eerste aanschaf van technisch materieel en technische installaties	10 000	24 000	21 332,48
2 2 0 1	Vervanging van technisch materieel en technische installaties	18 000	p.m.	0,—
2 2 0 2	Huur van technisch materieel en technische installaties	p.m.	p.m.	0,—
2 2 0 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van technisch materieel en technische installaties	12 000	17 000	0,—
2 2 0 4	Bureauticamaterieel	10 000	4 000	1 260,78
	Totaal van artikel 2 2 0	50 000	45 000	22 593,26
2 2 1	***Meubilair***			
2 2 1 0	Eerste aanschaf van meubilair	7 000	11 000	4 823,32
2 2 1 1	Vervanging van meubilair	10 000	9 000	1 935,64
2 2 1 2	Huur van meubilair	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair	1 000	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 2 2 1	18 000	20 000	6 758,96
2 2 3	***Vervoermiddelen***			
2 2 3 0	Eerste aanschaf van vervoermiddelen	25 000	p.m.	0,—
2 2 3 1	Vervanging van vervoermiddelen	20 000	p.m.	0,—
2 2 3 2	Huur van vervoermiddelen	p.m.	2 000	0,—
2 2 3 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van vervoermiddelen	7 000	10 000	10 000,—
	Totaal van artikel 2 2 3	52 000	12 000	10 000,—
2 2 5	***Documentatie en bibliotheek***			
2 2 5 0	Bibliotheekfonds, aankoop van boeken	4 000	4 000	4 000,—
2 2 5 1	Speciaal materieel voor bibliotheek, documentatie en reproductie	4 000	2 000	0,—
2 2 5 2	Abonnementen op dagbladen en tijdschriften	2 000	2 000	0,—

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
2 2 5	*(vervolg)*			
2 2 5 4	Inbinden en onderhouden van het bibliotheekbezit	1 000	1 000	0,—
	Totaal van artikel 2 2 5	11 000	9 000	4 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 2	131 000	86 000	43 352,22
	HOOFDSTUK 2 3			
2 3 0	***Papier en kantoorbenodigdheden***	50 000	42 000	46 974,39
2 3 2	***Financiële kosten***			
2 3 2 0	Bankkosten	60 000	66 000	75 000,—
2 3 2 1	Koersverliezen	p.m.	p.m.	0,—
2 3 2 9	Overige financiële kosten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 2 3 2	60 000	66 000	75 000,—
2 3 3	***Proceskosten***	15 000	16 000	6 000,—
2 3 4	***Schadevergoeding en rente***	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Overige huishoudelijke uitgaven***			
2 3 5 0	Diverse verzekeringen	4 000	1 300	89,23
2 3 5 1	Dienst- en werkkleding	1 000	1 000	0,—
2 3 5 3	Interne verhuisdienst	2 000	4 000	1 851,25
2 3 5 4	Kleine uitgaven	7 000	4 000	4 000,—
	Totaal van artikel 2 3 5	14 000	10 300	5 940,48
2 3 9	***Publicaties***	55 000	54 700	37 934,25
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 3	194 000	189 000	171 849,12

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

HOOFDSTUK 2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
	HOOFDSTUK 2 4			
2 4 0	***Porto en verzendkosten***	83 000	80 000	90 000,—
2 4 1	***Telecommunicatie***			
2 4 1 0	Abonnementskosten en vergoedingen voor telecommunicatie	90 000	117 000	128 000,—
2 4 1 1	Aankoop en installatie van uitrusting en materieel voor telecommunicatie	7 000	7 000	16 653,64
	Totaal van artikel 2 4 1	97 000	124 000	144 653,64
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 4	180 000	204 000	234 653,64
	HOOFDSTUK 2 5			
2 5 0	***Vergaderingen en convocaties in het algemeen***	25 000	24 000	10 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 5	25 000	24 000	10 000,—
	Totaal van titel 2	**1 445 000**	**3 092 000**	**2 925 515,96**

CEDEFOP

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 2 0 — HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

2 0 0 ***Huren***

2 0 0 0 Huren

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
275 000	273 000	239 480,31

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de huur voor de door het Centrum gebruikte gebouwen of gedeelten van gebouwen.

2 0 0 1 Garanties

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 0 1 ***Verzekeringen***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
5 000	2 000	1 934,49

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de verzekeringscontracten voor de door het Centrum gebruikte gebouwen of gedeelten van gebouwen.

2 0 2 ***Water, gas, elektriciteit en verwarming***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
40 000	30 000	30 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van het lopende verbruik.

2 0 3 ***Schoonmaken en onderhoud***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
100 000	90 000	79 131,78

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van schoonmaken en onderhoud van het gebouw (kamers, lift, verwarming, ventilatie, stroominstallatie, waterleidingen).

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 0 — HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

2 0 4 *Inrichting van de dienstruimten*

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
15 000	19 000	1 744 166,80

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de inrichting van dienstruimten en de verandering van de indeling dezer ruimten.

2 0 5 *Veiligheid van en toezicht op de gebouwen*

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
60 000	56 000	59 326,21

2 0 7 *Bouw van de panden*

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
95 000	1 800 000	

Toelichting

Nieuw artikel

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de bouw van de panden.

2 0 9 *Overige uitgaven in verband met de gebouwen*

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
5 000	1 000	1 619,69

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de overige lopende uitgaven in verband met het gebouw, welke niet speciaal zijn vermeld. Hiertoe behoren straatbelasting, reiniging, vuilophaaldienst, schoorsteenvegen.

HOOFDSTUK 2 1 — GEGEVENSVERWERKING

2 1 0 *Aanschaf van en kosten in verband met de installatie en het gebruik van systemen voor gegevensverwerking*

2 1 0 0 Aanschaf van systemen voor gegevensverwerking

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
145 000	150 000	108 971,44

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de aanschaf, respectievelijk de huur van computers en randapparatuur.

Tevens dient het ter dekking van de kosten in verband met onderhoud, gebruik, reparaties, gegevensdragers, documentatie, materiaal, enz.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 1 — GEGEVENSVERWERKING *(vervolg)*

2 1 0 *(vervolg)*

2 1 0 1 Ontwikkeling van software

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
100 000	70 000	131 747,57

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten in verband met de inschakeling van service- en adviesbureaus op het gebied van de informatica en wel met het oog op:

— handhaving van bestaande toepassingen,

— realisatie van nieuwe toepassingen en uitbreiding van bestaande toepassingen (haalbaarheidsonderzoek, analyse, programmering, uitvoering, enz.),

— aanschaf, huur en onderhoud van programmapakketten en software, enz.

2 1 0 2 Overige externe diensten

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
75 000	98 000	69 282,69

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met externe informaticaspecialisten (operators, informatici, systeemingenieurs, personeel voor de gegevensinvoer, enz.).

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

2 2 0 ***Technisch materieel en technische installaties***

2 2 0 0 Eerste aanschaf van technisch materieel en technische installaties

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
10 000	24 000	21 332,48

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor audiovisueel materieel, materieel voor archieven, reproductie, bibliotheek en tolkendienst.

2 2 0 1 Vervanging van technisch materieel en technische installaties

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
18 000	p.m.	0,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor vervanging van:

— audiovisueel materieel, materieel voor archieven, reproductie, bibliotheek en tolkendienst, zoals cabines en installatie voor simultaanvertaling,

— diverse outillage voor het onderhoud van de gebouwen.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

2 2 0 *(vervolg)*

2 2 0 2 Huur van technisch materieel en technische installaties

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
p.m.	p.m.	0,—

Toelichting

Deze post dient ter dekking van de uitgaven voor huur van materieel en installaties waarvan de aankoop niet economisch zou zijn of die wegens beperking van de budgettaire middelen moeilijk kunnen worden aangeschaft.

2 2 0 3 Onderhoud, gebruik en reparatie van technisch materieel en technische installaties

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
12 000	17 000	0,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor onderhoud en reparatie van de in de posten 2 2 0 0 tot en met 2 2 0 2 opgenomen installaties en machines.

2 2 0 4 Bureauticamaterieel

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
10 000	4 000	1 260,78

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor aankoop, huur, installatie en onderhoud van bureauticamaterieel, zoals kantoormachines, tekstverwerkers, elektronische fotokopieerapparaten, minicomputers, microkopieerapparaten, microfichereader-printers, telekopieerapparaten, grote reproductieapparaten, enz., alsmede van de uitgaven in verband met documentatie, kantoorbenodigdheden, enz.

2 2 1 ***Meubilair***

2 2 1 0 Eerste aanschaf van meubilair

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
7 000	11 000	4 823,32

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de aanschaf van nieuw meubilair.

2 2 1 1 Vervanging van meubilair

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
10 000	9 000	1 935,64

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de vervanging van meubilair.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

2 2 1 *(vervolg)*

2 2 1 2 Huur van meubilair

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
p.m.	p.m.	0,—

Toelichting

Deze post dient ter dekking van de huur van meubilair.

2 2 1 3 Onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
1 000	p.m.	0,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het onderhoud en de reparatie van meubilair.

2 2 3 ***Vervoermiddelen***

2 2 3 0 Eerste aanschaf van vervoermiddelen

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
25 000	p.m.	0,—

2 2 3 1 Vervanging van vervoermiddelen

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
20 000	p.m.	0,—

2 2 3 2 Huur van vervoermiddelen

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
p.m.	2 000	0,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het gebruik van vervoermiddelen in incidentele gevallen (conferenties, enz.).

2 2 3 3 Onderhoud, gebruik en reparatie van vervoermiddelen

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
7 000	10 000	10 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het gebruik, de reparatie en het onderhoud van de voertuigen.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

2 2 5 Documentatie en bibliotheek

2 2 5 0 Bibliotheekfonds, aankoop van boeken

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
4 000	4 000	4 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van boekwerken, documenten en andere niet-periodieke publicaties, alsmede bijwerking van de aanwezige werken, ten behoeve van de diensten van het Centrum.

2 2 5 1 Speciaal materieel voor bibliotheek, documentatie en reproductie

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
4 000	2 000	0,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor uitrusting van de bibliotheek met speciaal materieel (kaartsystemen, rekken, catalogusmeubels, enz.).

2 2 5 2 Abonnementen op dagbladen en tijdschriften

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
2 000	2 000	0,—

2 2 5 4 Inbinden en onderhouden van het bibliotheekbezit

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
1 000	1 000	0,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor inbinden en andere kosten, die nodig zijn voor het in goede staat bewaren van de boeken en publicaties.

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

2 3 0 Papier en kantoorbenodigdheden

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
50 000	42 000	46 974,39

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor fotokopieën en voor de aankoop van materiaal voor de reproductieapparatuur, papier en kantoorbenodigdheden.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

2 3 2 ***Financiële kosten***

2 3 2 0 Bankkosten

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
60 000	66 000	75 000,—

2 3 2 1 Koersverliezen

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
p.m.	p.m.	0,—

Toelichting

Deze post dient ter dekking van koersverliezen voorzover deze in de loop van het boekjaar niet gecompenseerd kunnen worden door koerswinsten.

2 3 2 9 Overige financiële kosten

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 ***Proceskosten***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
15 000	16 000	6 000,—

2 3 4 ***Schadevergoeding en rente***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 ***Overige huishoudelijke uitgaven***

2 3 5 0 Diverse verzekeringen

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
4 000	1 300	89,23

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor diverse verzekeringen (met name wettelijke aansprakelijkheid, inbraak, diefstal).

2 3 5 1 Dienst- en werkkleding

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
1 000	1 000	0,—

Toelichting

Deze post dient ter dekking van de aankoop, het onderhoud en de reiniging van dienst- en werkkleding.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

2 3 5 *(vervolg)*

2 3 5 3 Interne verhuisdienst

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
2 000	4 000	1 851,25

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van verhuizing binnen het kantoorgebouw.

2 3 5 4 Kleine uitgaven

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
7 000	4 000	4 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de niet-vermelde andere huishoudelijke uitgaven.

2 3 9 ***Publicaties***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
55 000	54 700	37 934,25

Toelichting

Verordening (EEG) nr. 1416/76 van de Raad van 1 juni 1976 houdende financiële bepalingen voor het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 164 van 24. 6. 1976, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1948/93 (PB nr. L 181 van 23. 7. 1993, blz. 15).

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van publicaties — voorzover deze niet ten laste van hoofdstuk 3 kunnen komen — met name de kosten die voortvloeien uit de publicatie van de staat van ontvangsten en uitgaven van het Centrum in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, overeenkomstig het bepaalde in artikel 14, tweede alinea, van de financiële bepalingen.

HOOFDSTUK 2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

2 4 0 ***Porto en verzendkosten***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
83 000	80 000	90 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de frankeerkosten, inclusief de kosten van het bestellen van postpakketten.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

2 4 1 ***Telecommunicatie***

2 4 1 0 Abonnementskosten en vergoedingen voor telecommunicatie

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
90 000	117 000	128 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de vaste abonnementskosten, de kosten voor gebruik, de vergoedingen voor onderhoud en de kosten voor reparatie en onderhoud van installaties en apparatuur.

2 4 1 1 Aankoop en installatie van uitrusting en materieel voor telecommunicatie

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
7 000	7 000	16 653,64

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met telecommunicatie, met inbegrip van de kabels: aankoop, huur, installatie, onderhoud, documentatie, enz.

HOOFDSTUK 2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

2 5 0 ***Vergaderingen en convocaties in het algemeen***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
25 000	24 000	10 000,—

CEDEFOP

TITEL 3

BELEIDSUITGAVEN

HOOFDSTUK 3 0 — BELEIDSUITGAVEN

HOOFDSTUK 3 1 — DEELNAME VAN NIET-LIDSTATEN AAN HET WERKPROGRAMMA

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
	HOOFDSTUK 3 0			
3 0 0	***Opbouw van een operationele documentatie***			
3 0 0 0	Documentatie	220 000	220 000	185 000,—
3 0 0 1	Informatisering	50 000	116 000	68 900,—
	Totaal van artikel 3 0 0	270 000	336 000	253 900,—
3 0 1	***Verspreiding van kennis***	1 031 000	810 000	561 361,15
3 0 2	***Projecten ter ontwikkeling en coördinatie van het onderzoek***			
3 0 2 0	Kosten van vergaderingen	615 000	510 000	353 000,—
3 0 2 1	Kosten voor tolken	230 000	150 000	120 000,—
	Totaal van artikel 3 0 2	845 000	660 000	473 000,—
3 0 3	***Uitgaven voor onderzoek en modelprojecten***	1 301 000	1 144 000	789 900,05
3 0 4	***Vertaalkosten***	308 000	395 000	311 372,79
3 0 5	***Vergaderingen van de raad van bestuur***	175 000	200 000	234 739,03
3 0 6	***Uitwisselingsprogramma voor opleidingsdeskundigen***	1 220 000	1 220 000	1 154 997,96
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 0	5 150 000	4 765 000	3 779 270,98
	HOOFDSTUK 3 1			
3 1 0	***Deelname van niet-lidstaten aan het werkprogramma***	226 541	126 282	96 135,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 1	226 541	126 282	96 135,—
	Totaal van titel 3	**5 376 541**	**4 891 282**	**3 875 405,98**
	TOTAAL-GENERAAL	**13 326 541**	**14 526 282**	**13 535 466,17**

CEDEFOP

TITEL 3

BELEIDSUITGAVEN

HOOFDSTUK 30 — BELEIDSUITGAVEN

300 ***Opbouw van een operationele documentatie***

3000 Documentatie

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
220 000	220 000	185 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de opbouw van een informatie- en documentatiesysteem, dat van essentieel belang is voor een bevredigend functioneren van het Centrum en de kosten voor samenwerkingsovereenkomsten met gespecialiseerde instellingen, de aankoop van boeken, abonnementen op dagbladen en andere publicaties, alsmede telefoon- en andere kosten in verband met het gebruiken van databanken.

3001 Informatisering

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
50 000	116 000	68 900,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van alle kosten voortvloeiend uit de oprichting, het beheer en het gebruik van gegevensbanken (met inbegrip van, bijvoorbeeld, de raadpleging van informatiseringsspecialisten, aankoop of installatie van computerapparatuur, telefoonlijnen, gebruikskosten).

301 ***Verspreiding van kennis***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
1 031 000	810 000	561 361,15

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor voorbereiding, uitgave en distributie van een gemeenschappelijk beroepsopleidingsbulletin, van het jaarverslag en van andere publicaties van het Centrum, inclusief bijvoorbeeld drukkosten en kosten voor papier, typewerk, verspreiding en andere uit te besteden diensten.

302 ***Projecten ter ontwikkeling en coördinatie van het onderzoek***

3020 Kosten van vergaderingen

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
615 000	510 000	353 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor voorbereiding, houden en evalueren van zittingen, werkgroepen en studievergaderingen van deskundigen, die ten doel hebben:

— de vaststelling van duidelijke doelstellingen voor de verschillende door het Centrum uit te voeren acties,

— het verzekeren van het vervolg van deze acties,

— het trekken van de daaruit noodzakelijke conclusies,

CEDEFOP

HOOFDSTUK 3 0 — BELEIDSUITGAVEN *(vervolg)*

3 0 2 *(vervolg)*

3 0 2 0 *(vervolg)*

inclusief de kosten van uit te besteden type-, druk- en reproductiewerk.

3 0 2 1 Kosten voor tolken

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
230 000	150 000	120 000,—

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van honoraria, reiskosten en dagvergoedingen van freelance tolken en conferentietechnici, inclusief de vergoeding van door tolken van de Commissie verrichte diensten, voor alle vergaderingen met betrekking tot de realisatie van het werkprogramma van het Centrum.

3 0 3 ***Uitgaven voor onderzoek en modelprojecten***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
1 301 000	1 144 000	789 900,05

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van studiecontracten, evaluatie van experimentele acties en modelprojecten overeenkomstig het werkprogramma, inclusief de kosten voor uit te besteden typewerk.

3 0 4 ***Vertaalkosten***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
308 000	395 000	311 372,79

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de vertaalkosten met betrekking tot de realisatie van het werkprogramma van het Centrum, inclusief de kosten voor uit te besteden typewerk.

3 0 5 ***Vergaderingen van de raad van bestuur***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
175 000	200 000	234 739,03

Toelichting

Dit krediet dient ter dekking van de huishoudelijke uitgaven van de raad van bestuur en het presidium, inclusief de reis- en verblijfkosten, de kosten van het huren van zalen en de kosten voor tolken.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 3 0 — BELEIDSUITGAVEN *(vervolg)*

3 0 6 ***Uitwisselingsprogramma voor opleidingsdeskundigen***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
1 220 000	1 220 000	1 154 997,96

Toelichting

Resolutie van de Raad van 2 juni 1983 betreffende maatregelen inzake de beroepsopleiding op het gebied van de nieuwe informatietechnologieën (PB nr. C 166 van 25. 6. 1983, blz. 1).

Resolutie van de Raad van 11 juli 1983 betreffende het beleid inzake beroepsopleiding in de Europese Gemeenschap in de jaren tachtig (PB nr. C 193 van 20. 7. 1983, blz. 2).

Dit krediet dient ter dekking van de kosten (inclusief bijeenkomsten, tolken, reizen, vertalingen) verbonden aan de tenuitvoerlegging van de in de resoluties voorziene programma's.

HOOFDSTUK 3 1 — DEELNAME VAN NIET-LIDSTATEN AAN HET WERKPROGRAMMA

3 1 0 ***Deelname van niet-lidstaten aan het werkprogramma***

Kredieten 1998	Kredieten 1997	Uitvoering 1996
226 541	126 282	96 135,—

CEDEFOP

Lijst van het aantal ambten

Categorie en rang	1997		1998	
	In vaste dienst	In tijdelijke dienst	In vaste dienst	In tijdelijke dienst
A 1	—	—	—	—
A 2	—	—	—	—
A 3	—	1	—	1
A 4	4 (1)	4 (1)	4	4
A 5	12 (2)	3 (1)	12	3
A 6	3 (1)	3	3	3
A 7	4	2	4	2
A 8	—	—	—	—
Totaal	23	13	23	13
B 1	4	—	4	—
B 2	—	—	—	—
B 3	3	2	3	2
B 4	—	—	—	—
B 5	4	2	4	2
Totaal	11	4	11	4
C 1	4	1	4	1
C 2	3	1	3	1
C 3	9	5	9	5
C 4	—	2	—	2
C 5	—	2	—	2
Totaal	16	11	16	11
D 1	1	—	1	—
D 2	1	1	1	1
D 3	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—
Totaal	2	1	2	1
Totaal	52	29	52	29
Totaal-generaal	**81**		**81**	

(1) Waarvan 1 vertaler.

(2) Waarvan 7 vertalers.

Voor 1997 is er geen wijziging in het aantal ambten, maar als een ambtenaar met een functie in de operationele sector de dienst verlaat, zal hij of zij worden vervangen door een tijdelijke werknemer in dezelfde categorie, maar niet automatisch met dezelfde rang.